



Forhold og holdninger blandt dansklærere i Island forår 2015

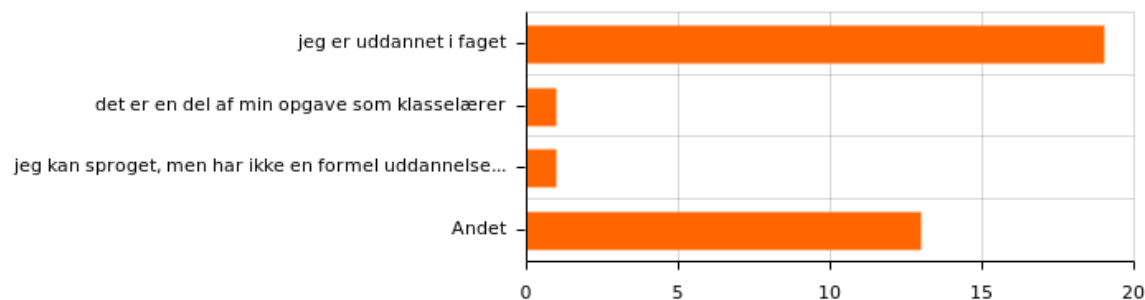
NORDPLUS PROJEKT, DANSK 1-2-3

SEMINAR I NUUK 6. – 10. AUGUST 2015

BRYNHILDUR ANNA OG ÞÓRHILDUR



1. Hvorfor undervise i dansk?



N=20

19 (95.0%): jeg er uddannet i faget

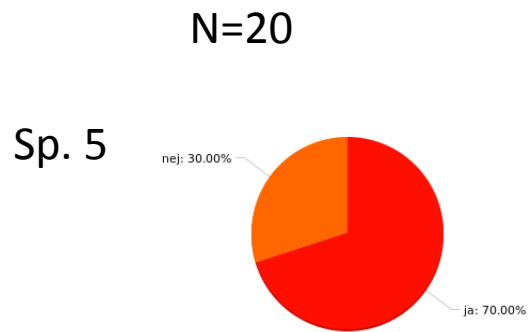
1 (5.0%): det er en del af min opgave som klasselærer

1 (5.0%): jeg kan sproget, men har ikke en formel uddannelse i faget

- (0.0%): der er ikke andre på min skole der kan

13 (65.0%): Andet

3. Andre nordiske sprog inddraget i danskundervisningen



3b Antal timer N=17

1x pr. måned
6 timer pr. Semester
1-6x pr. år

3c Materialer N=16

N=16

Nordens dage – internordisk projekt
Nordisk biblioteksuge
Internettet (9)
Youtube (2)
Film (3)
Musik og sange (2)
Norden i skolen
ISLEX
Ligheder mellem sprogene
Gæster
Aviser
Tv-programmer
Kultur, forfattere

3a Omfang

N=13

Bruger hver lejlighed

Meget lidt (2)

Når jeg får gæster fra Norden

Lidt

Ikke så meget, men lidt

I alt en til to gange pr semester

Ind i mellem

6. Den største udfordring i danskundervisningen

N=19

Motivation

- motivere eleverne til at lære dansk
- give eleverne fremtidsperspektiv med at kunne sproget

Undervisningsmidler

- vælge motiverende og udfordrende materialer
- udarbejde/vælge gode opgaver egnet til en differentieret gruppe

Organisering

- skabe sikre omgivelser til at øve talesproget
- engagere eleverne i det mundtlige

Nærområdet

- arbejde inden for de snævre rammer undervisningen i dansk får: minutter, antal timer, store klasser
- kæmpe mod negative holdninger og fordomme over for faget

7. Den største forhindring i danskundervisningen

Forældre og skolens bestyrere

- Holdning til dansk blandt skolens administration
- Skolernes administrations prioritering af engelsk på bekostning af dansk
- Ingen ambitioner for at faglærere underviser i dansk
- Myten om at dansk er kedeligt og svært

Undervisningsmidler

- Udgivet undervisningsmidler er ensartede og monotone
- Udgivet undervisningsmidler egner sig kun til en mindre del af eleverne
- Svært at få tilladelse fra skolens administration til at skaffe supplerende materialer

Pædagogiske forhold

- Mangel på læsefærdighed på modersmålet

Sociale forhold

- Mangel på disciplin: en vedtaget ramme for undervisningen og ansvarsfordeling
- Elevernes varierende motivation
- Eleverne er for gamle når de begynder at lære dansk



8 At bevare gejsten som dansklærere

N=16

Kultur og medier som lærerne nævner som kilde for deres kontakt med målsproget

- Ser dansk fjernsyn og lytter til radio via Internettet
- Læser aviser og litteratur
- Ophold i Danmark

Uddannelse

- Søger formel competenceudviklende uddannelse
- Lærerkurser
- Læser pædagogik

Samarbejde

- Opsøger samarbejde med andre lærere i faget
- Møder andre lærere som inspiration

Gøre undervisningen bedre

- Stræber hele tiden efter at gøre undervisningen bedre gennem feedback fra eleverne
- Ved at udarbejde undervisningsmaterialer til eleverne
- Deltager i debatter på Internettet/FB



9 Lærernes forventninger til elevernes kompetencer

N=20

Læse

- At de har læseforståelse på dansk, norsk og svensk
- At eleverne kan søge oplysninger på målsproget
- At de kan læse reklamer, brugsanvisninger og lettere tekster

Kommunikere

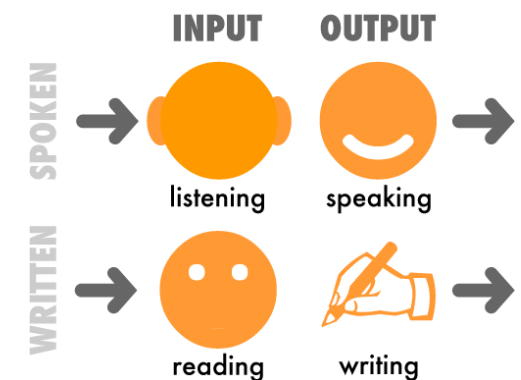
- At de kan klare sig på feriedansk
- At deres kompetencer rækker til kommunikation i forskellige situationer, fx hos lægen, i skolen

Lytte

- At de har en til-dels forståelse af sunget og talt dansk

Kultur

- At de kan bruge sproget for at nyde kulturelle oplevelser
- At de får interesse for Danmark og dansk kultur



9 Lærernes ønsker på elevernes vegne

Selvtillid og motivation

- At de ikke **bliver nervøse** eller bange, hvis de ikke forstår når de bliver tiltalt på dansk
- At de **kan bruge de midler de har til rådighed** for videreudvikling af deres kompetencer
- At de **kan bruge deres eksisterende kompetencer** i en ny sammen hæng
- At de **er motiverede til at deltage i det nordiske**, fx at bo, studere, arbejde
- At de **har selvtillid nok** til at bruge målsproget
- At eleverne **er åbne for målsprogets muligheder** og **ikke giver op**

Kommunikation

- At de kan kommunikere
- At de kan bede om hvad de har brug for
- At de kan fortælle om sig selv
- At de kan bede andre om at tale tydeligt og omformulere, hvis de ikke forstår
- At bruge målsproget når de rejser rundt i Norden
- At eleverne har tilstrækkelige kompetencer i de fire færdigheder til brug i dagligdagen



13a Lærernes brug for faglig støtte

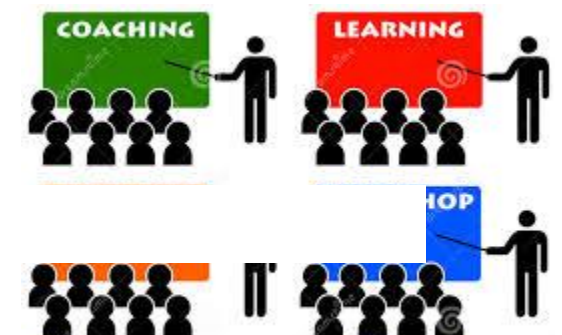
N=17

Professionel kompetenceudvikling

- *Formel uddannelse i dansk*
 - Mulighed for at udvikle deres viden i dansk
 - Kurser om sproget og sprogbrug
 - Mulighed for at kunne bruge voksensproget i større omfang
 - Træning af talefærdighed
- *Kurser, seminarer og konferencer*
 - Udefineret - kurser (7)
 - Seminarer hvor de lærer om nye emner og nye undervisningsmetoder – ikke kun at lære at bruge iPad
- *Studierejser*
 - Finansiell støtte (information om foreliggende muligheder)

Ekstern rådgivning

- Rejselærere (3)
- Lokal rådgiver
- Hjælp til tilrettelæggelse af temaopgaver



14 Lærernes ønsker om kompetenceudvikling

1-2. Formel uddannelse/kurser i arbejdstiden N=16

16 (80.0%): ja
4 (20.0%): nej

Sprogpædagogik	6
Sprogligt indhold	8
Begge dele	3
Fjernundervisning	1

3-4. Klasseundervisning og fjernundervisning N=18

15 (83.3%): ja
3 (16.7%): nej

Sprogpædagogik	3
Sprogligt indhold	5
Begge dele	6

5. Fast timeantal inden for arbejdsrammen N=18

11 (61.1%): ja
7 (38.9%): nej

6-7. Ugelange kurser i Island N=18

12 (66.7%): ja
6 (33.3%): nej

Sprogpædagogik	2
Sprogligt indhold	3
Begge dele	5

8-9. Ugelange kurser i udlandet N=19

17 (89.5%): ja
2 (10.5%): nej

Sprogpædagogik	1
Sprogligt indhold	8
Begge dele	7

10-11-12. Forelæsninger, lærings- og inspirations møder N=20

20 (100.0%): ja

Hvor tit?

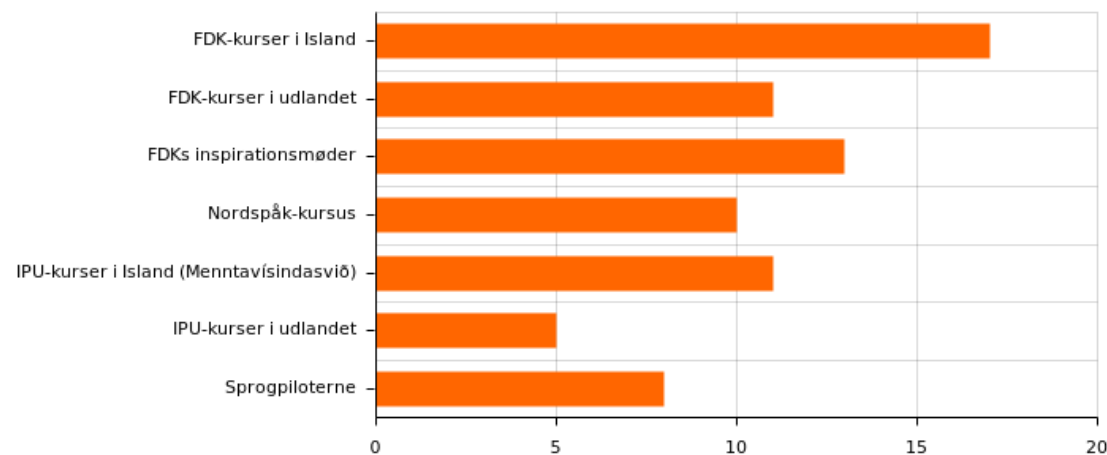
4x pr. år (4)
Hver anden måned (3)
1x om måneden (1)
1x pr. uge i et semester (1)
1-3x pr. år (6)
1x om sommeren
En uge (1)

Indhold

Alt muligt, varieret (5)
Sprogligt (2)
Pædagogik (2)
Blandet (2)
Udveksling af erfaringer (2)
It- muligheder (1)
Film og musik (1)
Synlighed af det danske
Klasseværelse i nærmiljøet (1)

26. Lærernes deltagelse i efteruddannelse de sidste 10 år

N = 18



17 (94.4%): FDK-kurser i Island

11 (61.1%): FDK-kurser i udlandet

13 (72.2%): FDKs inspirationsmøder

10 (55.6%): Nordspåk-kursus

11 (61.1%): IPU-kurser i Island (Menntavísindasvið)

5 (27.8%): IPU-kurser i udlandet

8 (44.4%): Sprogpiloterne

28. Anden efteruddannelse

N=5

BA-dansk

Læser til BA i dansk (3år) bliver færdig i 2015

Er i gang med min M. Ed. bliver færdig i 2016

Nej (2)

13b Lærernes ønsker om back-up fra nærmiljøet

Fra nærmiljøet

- Respekt for faget og back-up fra skolens administration
- Adgang til ny IT-teknologi
- Forståelse for at lærere har brug for at ajourføre deres viden gennem aviser, ugeblade, radio, tv, etc.

Offentligt ansvar

- Søgelyset rettet mod nordiske sprogfag i medier
- Erklæret politisk vilje fra ansvarshavende
- „Drum-up“ for positiv holdning

13c Lærernes ønsker angående

Undervisningsmidler

- web-baseret undervisningsmidler (e-bøger, fleks-bøger, etc.)
- bedre udvalg af bøger, film, tv-serier i fx i Nordens hus
- adgang til undervisningsmidler fra DK
- It-midler og apps
- ordbøger på internettet

Undervisningstilbud

- til elever der har boet i Danmark og har forkundskaber i dansk

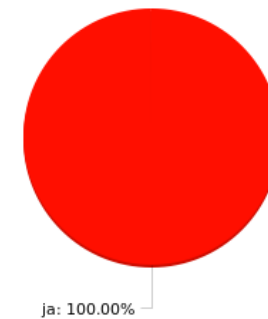
15/16 Klasseværelset

15 Faglokale til dansk

N= 19

16 IT-adgang

N=20



13/14 Brug af supplerende midler

13 fra internettet

N=20

20 (100.0%): ja

Kilder

DR (6)

Youtube (4)

Nams.is (2)

Wikipedia (1)

Superbog (1)

Kahoot (1)

Genrer

Tv-programmer

Nyheder

Film

Musikvideoer

Artikler

Avistekster

Sange

Oplysninger fra Internettet

17 IT i klasseværelset

A) Computere

N=20

15 (75%): ja

5 (25%): nej

B) iPads

N=20

12(60%): ja

8 (40%): nej

C) Projektører

N=20

19 (95%): ja

1 (5%): nej

D) Smartboard

N=20

3 (15%): ja

17 (85%): nej

E) Andet

N=2

- Kun iPads kan bruge it-adgang i klasseværelset
 - der er kun en klasse der bruger iPads
 - elever må ikke bruge deres egne iPads/telefoner/laptops i skolen
- Mangler flere iPads.

18 Øverst på ønskelisten

N=17

-
- Bedre IT-adgang (3)
 - Flere computere, iPads, tabletter (17)
 - Apps, computer programmer (2)
 - Lære at bruge IT-udstyr (1)

 - Faglokale til danskundervisningen (2)
 - Fleksibelt læringsrum (1)

 - Klassesæt af letlæsningsbøger (2)
 - Tv-programmer (1)
 - Spil tilpasset alder og niveau (1)

 - Rejselærere (2)

19

Webaseret emne



Hjemmelavede undervisningsmidler

Lytte - tale

Mange slags, lytteøvelser og taleøvelser som eleverne afleverer via Moodle

Samarbejde

Gruppeopgaver

- lave rejsebrochure
- madlavning (video)...
- klassequiz
- spil
- lege
- kommunikations opgave,
- rollespil,
- ordspil

Al slags karruseler (læsning, skrivning, lytteøvelser, grammatik),

Præsentationer af temaopgaver

Ordforråd

bingo, ordkort, ordquiz

Skriftligt

forskellig slags skrivemateriale
skriftlige opgaver ud fra digt, noveller.
arbejdshæfte ud fra bøger, film osv.
dagbog...

Web-baseret

opgaver på webben
opgaver i Kahoot og Showbie

Andet

ekstra tekstmateriale med opgaver
forskellige opgaver

Aktionsorienteret undervisning

lave en kortfilm

[orienteringsløb](#) ude og inde

udeskole

samarbejde mellem engelsk og dansk, fx. gåtur om vores by som guider og eleverne laver turistbrochurer på engelsk og dansk

20/21 Nordiske samarbejdsprojekter

N=8



„Målet er at hvert eneste barn skal have en nordisk oplevelse under sin skoletid.“ (Nordisk ministerråd)

Nordens dage 2014. Samarbejde mellem elever fra de nordiske lande hvor eleverne kommunikerer mundtligt via Google Hangouts og samarbejder om opgaver og videoer til hinanden. Meget skægt og godt arbejde.

Vi er allerede i **samarbejde med skole i Jylland**. Vi har ansøgt i Nordplus junior og venter svar, der kommer i april.

Vi er for tredje gang med i en stor **Nord-plus opgave med en skole i DK**.

Vi har haft **samarbejde samme skole i Jylland tre gange**. Der er planer om samarbejde med dem næste skoleår.

Vi har fået **en venskabskole som vi skal i samarbejde med i fremtiden**

Nordplus, vi var på besøg i Danmark da de var i 9. klasse og vi fik også besøg fra dem.

Skolebesøg fra klasser i Grønland og Færøerne. Der er planer om et Nordplus projekt.

24. Taler dansk med mine elever N=20

Hele tiden 0% N=20

Det meste af tiden 35% N=20

Af og til 94.4% N=18

